

## CH\_VB 84.462 vom 21. März 1986

Bundesverwaltung, 1986-03-21, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_84.462](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_84.462)

FR: CH\_VB 84.462 du 21 mars 1986

IT: CH\_VB 84.462 del 21 marzo 1986

### Erwägungen

#### E. 21

März 1986 N 441 Motion Mauch vengono, specie dopo l'intervento in Messico, costantemente approfonditi. La Croce Rossa Svizzera, che pure appartiene alla Catena di salvataggio, coordina inoltre la sua azione di soccorso con la Lega della Società di Croce Rossa. In generale la coordinazione del soccorso internazionale è assunta dall'UNDRO in stretta collaborazione con il governo dei Paesi colpiti. A questo proposito il Corpo mette annualmente esperti a disposizione di diverse organizzazioni dell'ONU, fra l'altro l'Alto Commissariato per i rifugiati e l'UNDRO. Con entrambe le organizzazioni esiste un accordo che regola le modalità della collaborazione. La coordinazione è pure importante nella zona stessa della catastrofe dove si trovano a cooperare enti assistenziali pubblici e privati, nazionali e internazionali. Questo compito viene generalmente assunto dal governo del Paese colpito o dai suoi delegati. Alla stregua di quanto avviene nell'ambito della cooperazione allo sviluppo costantemente, la Svizzera opera, nel contesto dell'aiuto in caso di catastrofe, a favore di un miglioramento della coordinazione internazionale. Tuttavia, in caso di interventi urgenti, ciò non deve andare a scapito dell'efficienza e della rapidità dell'azione. Il corpo ha già firmato con diversi Paesi accordi che consentono la sua tempestiva entrata in azione in caso di catastrofe. Il Consiglio federale è disposto ad esaminare la necessità di un migliore e coordinato rilevamento delle informazioni riguardanti il soccorso in caso di catastrofe, sia in grembo all'Organizzazione delle Nazioni Unite per il soccorso in caso di catastrofe, sia al di fuori di questa organizzazione.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates Dichiarazione scritta del Consiglio federale  
Déclaration écrite du Conseil fédéral II Consiglio federale propone di trasformare la mozione in un postulato. Ueberwiesen als Postulat - Transmis comme postulat #ST# 84.462

Motion Mauch Gewässerschutz in der Landwirtschaft Agriculture et protection des eaux  
Wortlaut der Motion vom 19. Juni 1984 Der Bundesrat wird beauftragt: 1. den Gewässerschutz in der Landwirtschaft-mit Blick auf die durch diese verursachte Phosphatbelastung der Seen und die Nitratbelastung der Trinkwasserreserven - mit allen Mitteln voranzutreiben; 2. die bei der Hofdüngerlagerung und -beseitigung bestehenden Schwierigkeiten umfassend zu lösen (Finanzierung, Beratung, allgemeine Kontrolle); 3. säumige Kantone zum erforderlichen Vollzug der Gewässerschutzbestimmungen in der Landwirtschaft anzuhalten; 4. die Entwicklung von Tierställen zu fördern, bei denen eine arbeitssparende Festentmistung und Verwertung möglich ist oder bei denen bestehende Flüssigmistverfahren kostengünstig auf weniger gewässergefährdende Festmistverfahren umgestellt werden können; 5. für Futtermittel einen Richtwert für den Phosphorgehalt so festzulegen, dass das Futter je nach Tierart nicht mehr als den ernährungsphysiologisch nötigen Anteil an Phosphor enthält. Texte de la motion du 19 juin 1984 Le Conseil fédéral est chargé:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.